

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 29

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Société Métallurgique de Knutange

Emprunt 4½% 1963 de fr. s. 30 000 000

Communication aux Obligataires

Regroupement S.M.K. — U.C.P.M.I.

En 1964, la SOCIÉTÉ METALLURGIQUE DE KNUTANGE, qui avait émis en Suisse, en mai-juin 1963, un emprunt 4½% de fr. s. 30 000 000, et l'UNION DE CONSOMMATEURS DE PRODUITS METALLURGIQUES & INDUSTRIELS (U.C.P.M.I.) avaient décidé de regrouper au sein d'une filiale commune leurs moyens de production. Cette opération avait pour but de compléter et de rationaliser l'appareil de production des deux entreprises, en vue d'améliorer le rendement des deux usines jusqu'ici séparées.

Par suite de ce changement de structure, la Société Métallurgique de Knutange ne subsistait plus que comme société holding, dont l'actif principal était constitué par la participation à la société filiale nouvellement fondée. Cette dernière a été inscrite au Registre du Commerce de la Seine le 24 janvier 1964 sous la raison sociale SOCIÉTÉ MOSELLANE DE SIDERURGIE (S.M.S.), avec siège social à Paris.

En vue de garantir les obligataires de l'emprunt suisse de la SOCIÉTÉ METALLURGIQUE DE KNUTANGE, la S.M.S. avait produit, dès sa fondation, une déclaration de garantie solidaire dudit emprunt en capital et intérêts. En outre, la S.M.S. s'était engagée, pour toute la durée de l'emprunt qu'elle garantissait solidairement, et jusqu'à son complet remboursement, à ne pas accorder à ses propres obligataires des garanties spéciales sur l'actif industriel en provenance de la Société Métallurgique de Knutange, Paris, sans en faire bénéficier dans la même mesure et de la même manière l'emprunt suisse de cette dernière société.

Traité d'apport S.M.S., SIDELOR et de WENDEL

Au terme d'échanges de vues approfondis, la Société MOSELLANE DE SIDERURGIE (S.M.S.), l'UNION SIDERURGIQUE LORRAINE (SIDELOR) et la SOCIÉTÉ DE WENDEL & C^{ie} sont parvenues à la conclusion, à la fin de l'année 1967, que la mise en commun de leurs installations sidérurgiques et minières serait favorable à une meilleure rationalisation des investissements comme de l'exploitation. Pour atteindre ces objectifs, les Sociétés S.M.S., SIDELOR et de WENDEL & C^{ie} ont constitué une société nouvelle sous la dénomination sociale «WENDEL-SIDELOR», à qui elles ont fait apport de leurs installations sidérurgiques et minières, ces dernières sous condition suspensive de la parution du décret autorisant le transfert des concessions, ainsi que des obligations et droits y attachés. L'apport de SIDELOR ayant été complété par l'apport d'un certain nombre de titres de participation par la C^{ie} de Pont à Mousson, société-mère de SIDELOR, et par la S.A.P.E., société du même groupe, la valeur relative de ces apports a permis d'aboutir, dans le capital de la nouvelle Société, à une parité complète entre de WENDEL & C^{ie} d'une part, et la S.M.S., SIDELOR, la C^{ie} de Pont à Mousson et la S.A.P.E. ensemble d'autre part.

L'ensemble des biens sidérurgiques et minières apportés par la S.M.S. à WENDEL-SIDELOR, ainsi qu'il résulte de l'acte sous seing privé en date du 9 mai 1968, représente une contre-valeur brute de F. 918 982 170,17.

En contrepartie, la Société WENDEL-SIDELOR a pris en charge une fraction du passif de la S.M.S. pour un montant de F. 587 149 988,77, la valeur nette d'apport ressortant à F. 231 832 181,40.

Dans le passif repris par WENDEL-SIDELOR figure entre autres l'emprunt 4½% de fr. s. 30 000 000 émis en Suisse par la S.M.K. en 1963, pour lequel elle s'est engagée à exécuter tous les engagements pris par la société émettrice.

En complément à cet engagement figurant dans l'acte d'apport, la Société WENDEL-SIDELOR a produit une déclaration de garantie solidaire de cet emprunt en capital et intérêts.

Par lettre datée du 16 juillet 1968, le Ministère de l'Economie et des Finances s'est déclaré disposé à accorder à la Société WENDEL-SIDELOR — pour le cas où elle serait, de par sa déclaration de caution solidaire, appelée à se substituer à la débitrice de l'emprunt — les mêmes facilités de transfert pour le service dudit emprunt en francs suisses librement disponibles qu'à sa débitrice principale.

Les indications complémentaires ci-après peuvent être fournies sur la Société WENDEL-SIDELOR:

Capital-actions

Après réalisation des seuls apports sidérurgiques, le capital-actions se monte à F. 560 000 000. Il se compose de 5 600 000 actions ordinaires entièrement libérées d'une valeur nominale de F. 100.

La S.M.S. participe à ce capital pour 12,625%, SIDELOR, la C^{ie} de Pont à Mousson et la S.A.P.E. pour 37,375% et la Société de WENDEL & C^{ie} pour 50%.

Dès la parution au Journal Officiel du décret autorisant la mutation de propriété des concessions minières, le capital-actions sera porté de F. 560 000 000 à F. 600 000 000 au moyen de la création de 400 000 actions nouvelles entièrement libérées d'une valeur nominale de F. 100 chacune. Les pourcentages de participation ci-dessus ne seront pas modifiés.

Siège

Le siège social de la Société WENDEL-SIDELOR se trouve à HAYANGE (Moselle). Le siège de la Direction Générale a été fixé à PARIS 8^e, rue Paul-Baudry n° 1.

La Société a été inscrite au Registre du Commerce de Thionville le 26 mars 1968 sous le n° 68 B 15.

Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration de la Société WENDEL-SIDELOR est composé comme ci-dessous indiqué:

MM. Emmanuel de MITRY	Président d'honneur	François CEYRAC	Administrateur
Henri de WENDEL	Président	Louis DHERES	Administrateur
Roger Martin	Vice-Président	Jean DROULERS	Administrateur
Marcel PETIET	Vice-Président	Jean LATOURTE	Administrateur
Pierre CELIER	Administrateur Directeur Général	Henri MALCOR	Administrateur
Robert MURARD	Administrateur Directeur Général		

Direction Générale

La Direction Générale de la Société est composée de:

MM. Henri de WENDEL	Président
Pierre CELIER	Administrateur Directeur Général
Robert MURARD	Administrateur Directeur Général

Commissaires aux comptes

Les Commissaires aux comptes de la Société sont:

MM. André AMIC	André BOUVIER	Jean PETITEVILLE,
----------------	---------------	-------------------

Commissaires de sociétés agréés.

Dettes à long terme

Après réalisation du traité d'apport, le passif à long et moyen termes de la Société WENDEL-SIDELOR s'élève, au 1^{er} janvier 1968, à F. 1 956 012 164,75.

Les principaux postes de ce passif apparaissent comme suit:

— Emprunts obligataires propres des sociétés apporteurs	F. 187 517 565,—
— Emprunts contractés par l'une ou l'autre de ces sociétés:	
a) auprès du Groupement de l'Industrie Sidérurgique	F. 1 262 320 921,74
b) auprès du Crédit National:	
1) Prêts directs	F. 97 595 500,—
2) Prêts sur fonds publics	F. 96 942 150,—
c) auprès du Groupement pour l'Équipement des Cokeries Sidérurgiques	F. 49 546 500,68
d) auprès de la Société d'Équipement Thermique de la Sidérurgie	F. 13 356 460,01
e) auprès du Groupement d'Équipement pour le Traitement des Minerais de Fer	F. 97 030 085,52
f) auprès de la Caisse Foncière de Crédit	F. 3 212 922,49
g) auprès de la C.E.C.A.	F. 44 221 172,43
h) auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations	F. 38 181 417,22
i) divers	F. 2 143 919,67
— Emprunts dont la Société WENDEL-SIDELOR assume la garantie solidaire:	
a) emprunts U.C.P.M.I.	F. 20 469 440,—
b) emprunts S.M.K. (dont l'emprunt 4½% émis en Suisse en 1963, de fr. s. 30 000 000)	F. 43 474 120,—
TOTAL	F. 1 956 012 164,75

Le bilan d'ouverture de la Société WENDEL-SIDELOR au 1^{er} janvier 1968 et la situation de la Société Métallurgique de Knutange au 30 juin 1968 sont reproduits au bas de la présente communication.

Perspectives d'avenir

La nouvelle Société WENDEL-SIDELOR devient par sa capacité de production la première Société sidérurgique française, parmi les cinq plus importantes en Europe et dans les dix premières sur le plan mondial.

En 1967, elle aurait produit 18,3 millions de tonnes de minerai de fer, 7,2 millions de tonnes d'acier en comprenant la quote-part des sociétés apporteurs dans la production de SOLLAC, avec un effectif d'environ 60 000 personnes.

Le regroupement, en permettant une utilisation plus rationnelle des installations existantes, améliorera la productivité de façon notable et, de ce fait, en réduisant les coûts de fabrication, donnera au nouveau complexe les moyens de renforcer sa compétitivité.

Les chiffres de production pour l'année 1968 seront probablement les suivants:

Minerai de fer:	19 0 millions de tonnes
Fonte:	6,7 millions de tonnes
Acier brut:	7,3 millions de tonnes

Bilan d'ouverture de la Société WENDEL-SIDELOR au 1^{er} janvier 1968 (après apports sidérurgiques et minières)

ACTIF	F.
Frais d'établissement	
Primes de remboursement des emprunts	206 361 648,57
Immobilisations	
Terrains	249 251 854,02
Constructions	278 225 425,05
Matériel et outillage	904 232 029,38
Concessions minières	29 500 000,00
Immobilisations incorporelles	8 000 000,00
Immobilisations en cours	149 579 041,53
	1 618 788 348,98
Autres valeurs immobilisées	
Prêts à plus d'un an	131 504 823,07
Titres de participation	1 080 190 455,89
Dépôts et cautionnements	70 259 173,34
	1 281 954 152,30
Valeurs d'exploitation	
Marchandises, matières et fournitures	373 514 969,91
Produits semi-ouvrés et produits finis	448 897 913,76
	822 412 883,67
Valeurs réalisables à court terme ou disponibles	
Clients	540 038 942,00
Créances diverses	134 051 272,51
Effets en portefeuille	42 228 425,99
Titres de placement	6 046 394,60
Banques et Caisses	27 149 510,10
	749 514 545,20
TOTAL de l'ACTIF	4 679 031 579,72
PASSIF	
Fonds propres	
Capital	600 000 000,00
Prime d'apport	1 236 393 900,00
	1 836 393 900,00
Dettes à long et moyen termes	
Emprunts obligataires	187 517 565,00
Participations aux emprunts GIS	1 262 320 921,74
Autres emprunts à long terme	436 173 888,01
Crédit à moyen terme	70 000 000,00
	1 956 012 164,75
Dettes à court terme	
Fournisseurs	275 368 479,92
Dettes diverses	225 291 113,67
Effets à payer	287 243 196,42
Obligations à moins d'un an d'échéance	13 871 215,00
Autres emprunts à moins d'un an d'échéance	84 851 509,96
	886 625 514,97
TOTAL du PASSIF	4 679 031 579,72

SOCIÉTÉ METALLURGIQUE DE KNUTANGE Exercice 1^{er} juillet 1967 au 31 décembre 1968 Situation provisoire au 30 juin 1968

ACTIF	F.
IMMOBILISATIONS	
Valeurs immobilisées	
Matériel de transport	6 165,00
Autres valeurs immobilisées	
Engagement solidaire de S.M.S. pour emprunts obligatoires	43 920 120,00
Participation dans S.M.S.	127 198 800,00
Autres titres de participation (partie libérée)	3 127 855,05
	174 246 775,05
VALEURS RÉALISABLES À COURT TERME OU DISPONIBLES	
Comptes de tiers	
Société Mosellane de Sidérurgie	14 500 000,00
Débiteurs divers	367 999,01
	14 867 999,01
Comptes financiers	
Banques et chèques postaux	236 235,01
Caisse	9 999,43
	246 234,44
	15 114 233,45
	189 367 173,50
PASSIF	
CAPITAUX PERMANENTS	
Capital propre et réserves	
Capital social	75 000 000,00
Plus-value d'apport	38 562 372,67
Réserve légale	1 620 753,88
Réserve spéciale de réévaluation	29 291 738,41
	144 474 864,96
Report à nouveau	599 897,98
	145 074 762,94
Dettes à long terme	
Emprunt obligataire 4 % 1945	333 200,00
" 4,5% 1947	877 800,00
" 6 % 1952	572 220,00
" 5,5% 1955	7 643 900,00
" Suisse 4,5% 1963	34 047 000,00
	43 474 120,00
DETTES À COURT TERME	
Comptes de tiers	
Créateurs divers	292 955,67
Comptes financiers	
Emprunt obligataire 5,5% 1955 à moins d'un an	446 000,00
	738 955,67
Résultats	
Bénéfice	79 334,89
	189 367 173,50
Engagements donnés	
Avals, cautions, garanties données	117 902 673,40

Les bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne et Lausanne ont pris connaissance de ce changement de structure et de la garantie solidaire donnée par la Société WENDEL-SIDELOR et décidé de maintenir la cotation de

l'Emprunt 4½% 1963 de fr. s. 30 000 000

SOCIÉTÉ METALLURGIQUE DE KNUTANGE, PARIS

sous la dénomination présente.

Aucun estampillage des titres n'est prévu.

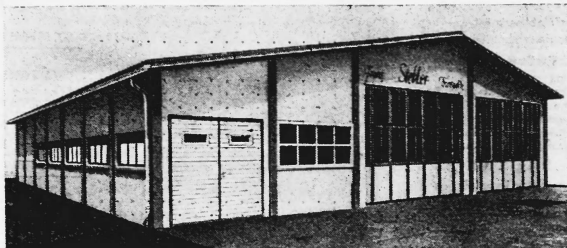
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

CREDIT SUISSE

UNION DE BANQUES SUISSES

Werkstätten Lagerhallen Lastwagenboxen

und andere Zweckbauten
aus vorfabrizierten Beton-
elementen



- Masse können den Fahrzeugen individuell angepasst werden.
- Boxen können später beliebig vergrössert oder versetzt werden.
- Bauten werden mit oder ohne Isolation geliefert.
- Einbau von Servicetüren und Fenstern nach Bedarf.
- Kurze Baufrist

Verlangen Sie Prospekt HB 69

Ueber 40 Jahre
Erfahrung



Baubedarf + Zementwaren
Gustav Hunziker AG, 3232 Ins BE
Telephon 032 8312 82

● sûres
stables
massives —
donc faciles à
vendre

Made in England

résoud chaque problème avec son vaste assortiment de roulettes fixes et libres — plusieurs dizaines d'années d'expérience. Production standardisée la plus moderne — par conséquent prix de vente extrêmement bas. FLEXELLO — un produit anglais (AEL) de tout premier ordre — renommé et recherché dans le monde entier. Nos collaborateurs techniques sont à votre disposition pour vous aider à résoudre vos problèmes. C'est avec plaisir que nous répondrons à toutes vos questions.

Profitez de la dévaluation de la livre

FLEXELLO Représentation générale
K. Herzog SA, Zurich, Tél. 051/535757
Kempferstr. 5

Les
**ROULETTES
FLEXELLO**
sont
meilleures

Flexello

FREIBURGER STAATSBANK

Institut mit Staatsgarantie

5% Emission einer Anleihe 1969 von Fr. 20000000

zwecks Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. März 1969
fällig werdenden 3 1/2% Anleihe 1957.

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht nach Ablauf von 10 Jahren

Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 1000 und Fr. 5000

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

100,40% Emissionspreis:
zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel = 101%

Frist zur Einreichung der Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen:

vom 5. bis 11. Februar 1969, mittags

Liberierung:

vom 31. März bis 15. April 1969

FREIBURGER STAATSBANK

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen

werden spesenfrei durch die genannte Bank sowie bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen entgegengenommen, wo auch Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

Etablissement avec garantie de l'Etat

5% Emission d'un emprunt 1969 de Fr. 20000000

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3 1/2% de 1957, de Fr. 20 000 000, échéant le 31 mars 1969.

Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans, remboursement facultatif dès la dixième année

Coupons: de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur

Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zürich

100,40% Prix d'émission:
plus 0,60% timbre fédéral sur les obligations = 101%

Délai pour la conversion et la souscription contre espèces:
du 5 au 11 février 1969, à midi

Libération:

du 31 mars au 15 avril 1969.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG

Les demandes de conversion et les souscriptions

sont reçues, sans frais, par la banque susnommée, ainsi que par les autres établissements bancaires de Suisse où l'on peut se procurer prospectus, bulletins de conversion et de souscription.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG in Laufenburg

Aktiendividende für das Geschäftsjahr 1967/68

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Februar 1969 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1967/68 auf Fr. 35.— pro Aktie festgesetzt. Demgemäss wird der **Coupon Nr. 15**, abzüglich 30% schweizerische Verrechnungssteuer, mit netto

Fr. 24.50

vom 5. Februar 1969 an spesenfrei eingelöst bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Die Coupons sind unter Beigabe eines arithmetisch geordneten Nummern-Verzeichnisses einzureichen.

Die Direktion

Société anonyme du Collège de Champittet PULLY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 26 février 1969, à 10 heures 30, à Champittet.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 1^{er} février 1969

Le conseil d'administration

Rhyner

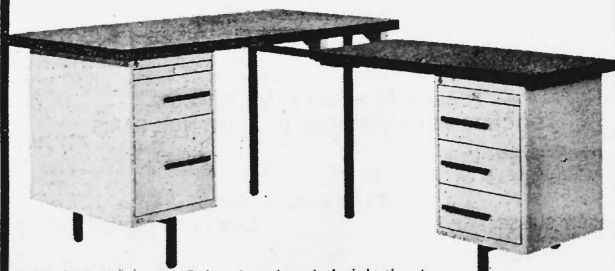
Dieses elegante Sansen Winkelpult repräsentiert den modernen Stil unserer Zeit und kostet dabei weniger als Sie denken. Sansen Büromöbel sind auf Zuwachs eingerichtet (dank dem genialen Büromöbel-System). Besichtigen Sie unsere Ausstellung. Fritz Rhyner AG, Genferstr. 27, 8027 Zürich, 051/25 77 07

* Die repräsentativste und modernste der Schweiz.

Eigener Parkplatz vor Papeterie.

*Sansen-Pulte
ab Fr. 355.-*

675.-



Sansen Büromöbel sind ihren Preis wert — mehr noch, sie sind preiswert



**Allgemeine
Aargauische
Ersparniskasse**

Generalversammlung der Genossenschaftler

Donnerstag,
den 20. Februar 1969,
14.30 Uhr, im
Museumssaal
in Aarau.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1968 und Déchargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen vom 10. Februar 1969 an beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschaftler auf. Vom gleichen Tage an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen bezogen werden.

Eintrittskarten

für die Generalversammlung sind bis zum 19. Februar 1969, 16 Uhr, an unsern Schaltern zu beziehen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Zimmerlin.

Ski- und Sessellifte AG, Splügen

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 21. Februar 1969, 20.15 Uhr, im Restaurant Talstation Skilift AG

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 31. Januar 1968.
2. Verwaltungsbericht pro 1967/68.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1967/68.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates, resp. der Verwaltungsorgane.
6. Wahlen: a) des Verwaltungsrates, b) der Kontrollstelle.
7. Eventl. Beschlussfassung über eventl. weiteren Skiliftbau.
8. Diverses.

Laut Art. 10 der Statuten kann ein Aktionär sich mittels schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Stimmkarten ab 19.30 Uhr im Restaurant Talstation.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 31. Januar 1968, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz per 31. August 1968 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Gemeindekanzlei Splügen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Splügen, den 3. Februar 1969

Der Verwaltungsrat der Ski- und Sessellifte AG, Splügen

CREDIT FONCIER NEUCHATELOIS

Messieurs les actionnaires du Crédit Foncier Neuchâtelois sont convoqués, aux termes des articles 14 et 15 des statuts, en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 27 février 1969, à 11 heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour:

- 1° Rapports et comptes du 105^e exercice.
- 2° Nominations statutaires.

Les actionnaires qui assisteront à cette assemblée devront, à teneur de l'article 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au vendredi 21 février 1969 inclusivement, au siège de la société, à Neuchâtel, ou auprès des agents de La Chau-de-Fonds, du Locle et de Fontainemelon.

Dès le 17 février 1969, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, le 31 janvier 1969

Le président du conseil d'administration

Günstig zu verkaufen

... ein Posten Rechen- und Addiermaschinen zum Teil mit Garantie, auch für Export geeignet.

Interessenten erfahren Näheres über Postfach 2353, 8023 Zürich.



FISCHER & CO.
8734 REINACH

Broschüre Warenumsatz- steuer

(Ausgabe Juni 1968)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

Loterie de la Suisse romande 269^e tranche

Liste de tirage du 1^{er} février 1969

Billets numérotés de 160000 à 299999

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou billets numéros			
14 000	6	5			
14 000	10	6			
1400	20	25			
140	100	232			
140	200	0866	1598	2102	6487 7489
		8102	8296	8782	8894 9670
24	500	163284	174384	183900	184410 188248
		193768	193791	194888	195631 204511
		210459	217490	218914	219849 222936
		248338	261851	272553	282323 282553
		283368	284086	297445	297773
30	1000	167824	167960	169568	170955 171986
		173048	180203	182038	188881 191060
		195864	199962	205170	205597 226603
		230122	232492	234497	236008 237337
		251658	255126	257969	264252 264778
		272480	274981	276678	283245 291472
1 gros lot	100 000	173741			
2 lots de consolation	500	173740	173742		

Valeur des lots: Fr. 437 000 - Prescription: 4 août 1969

Bevaix (NE), le 1^{er} février 1969

André-G. Borel, notaire

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots de Fr. 1000.- et au-dessous sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

- 263^e tranche tirée le 3 août 1968, prescrite le 6 février 1969
- 264^e tranche tirée le 7 septembre 1968, prescrite le 10 mars 1969
- 265^e tranche tirée le 5 octobre 1968, prescrite le 8 avril 1969
- 266^e tranche tirée le 9 novembre 1968, prescrite le 12 mai 1969
- 267^e tranche tirée le 7 décembre 1968, prescrite le 10 juin 1969
- 268^e tranche tirée le 4 janvier 1969, prescrite le 7 juillet 1969

Impôt. La Confédération prélève un impôt anticipé de 30% qui frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.- et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.-. En cas de cumul, la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: 10 ct. - Le billet: Fr. 6.-; le demi-billet: Fr. 3.-
Seule la liste officielle de tirage fait foi.

FINANCEMENT POUR CONSTRUCTIONS

Nous désirons établir

des contacts avec architectes et constructeurs pour le financement de leurs projets de construction

de préférence par des crédits de construction et de consolidation de Fr. 250 000 à Fr. 15 000 000 au taux d'intérêt et conditions habituels. Mêmes possibilités de financement pour la propriété par étage.

Prêre d'adresser vos demandes, qui seront traitées avec la plus grande discrétion, sous chiffre N° 900057-18-D, à Publicitas, 1000 Lausanne.



= erfolgreiches Inkasso!
Mit sanftem Druck, wenn Sie es wünschen oder hartnäckig in hartnäckigen Fällen. Prüfen Sie unsere Konditionen; verlangen Sie unseren Prospekt mit Tarif.

collecta

Bahnhofquai 15
8023 Zürich Postfach
Tel. 32 10 16

A remettre

GRAND RESTAURANT

et Snack-Bar, 200 places

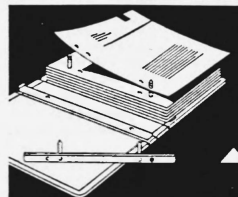
moderne, climatisé, situation centrale, à Genève, grand parking dans l'immeuble.

Somme nécessaire pour traiter: Fr. 600 000.-.

Ecrire sous chiffre F 60207-18 à Publicitas S.A., 1211 Genève 3.

Loseblätterbücher

in allen Paneterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Inserate

im Schweizerischen

Handelsamtsblatt

haben stets Erfolg!

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Neufeldstr. 21, Bern, Tel. (031) 24 10 12

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald, Nachf. E. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte AUSKUNFT, INKASSO

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

Kleineres, bestrenommiertes Unternehmen am Bodensee mit modernen Räumlichkeiten, langjähriger Aussenhandelserfahrung, empfiehlt sich für die vollständige

Abwicklung Ihrer Exporte

Langfristige Zusammenarbeit auf Grund von Provisionsvereinbarungen oder selbständiger Finanzierung wird angestrebt.

Gleiche Möglichkeiten auch im Importsektor nicht ausgeschlossen. Unter Umständen käme auch eine finanzielle Beteiligung in Frage.

Jegliche Vorschläge werden gerne geprüft und prompt beantwortet. Gegenseitige Diskretion ist selbstverständlich.

Offerten unter Chiffre 140639-31 an Publicitas AG, 9001 St. Gallen.



CHAUFFER RÉCHAUFFER SÉCHER DÉGELER

Générateurs
à air chaud mobiles

Pour extérieur et locaux fermés
de 20.000 à 80.600 Kcal/h

dès Fr. 1150.-

DIETEK en vente chez

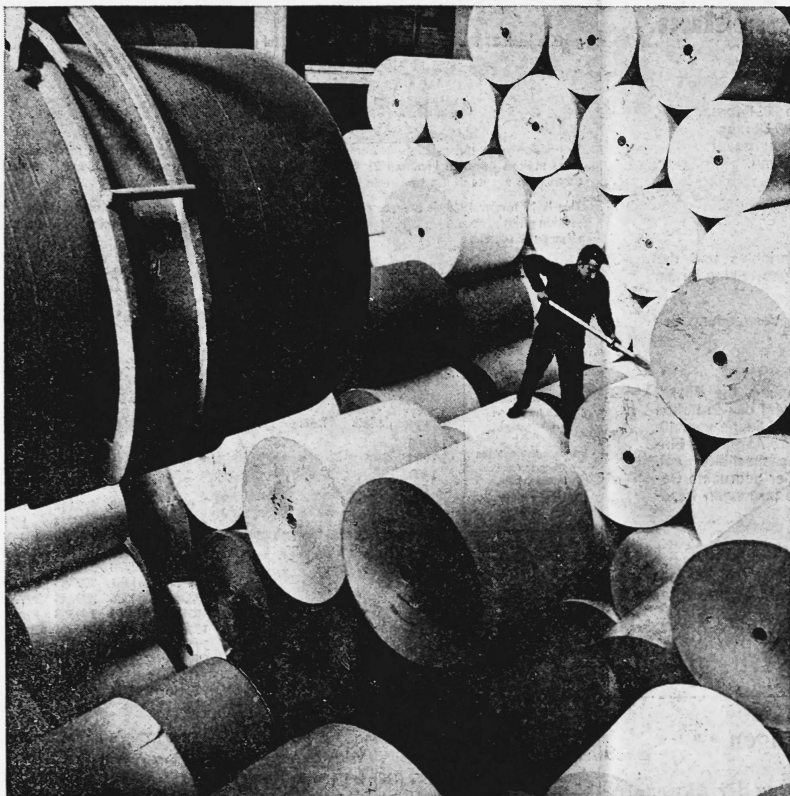
Rivkine

MACHINES DE CHANTIER

17, chemin des Mines
Genève - Sécheron
Tél. (022) 32 12 42

Unsere Vorsorge

2



Regelmässig rollen vor unsere Fabrikations- und Lagerhallen schwer beladene Bahnwagen mit Kraftpapieren, Rohmaterialien und Hilfsstoffen heran, und ebenso pünktlich verlassen die mit Pavag-Grossformatsäcken beladenen SBB-Wagen unser Werk. Eine zusätzliche eiserne Reserve an Kraftpapieren verschiedener Breiten, Gewichten und Farben füllt eine weitere Lagerhalle. Mit dieser Vorsorge sichern wir den ungestörten Produktionsablauf und die zeit- und qualitätsgerechte Auslieferung der Pavag-Säcke an unsere Kunden. Die damit gewährleistete Zuverlässigkeit und gute Bedienung wissen unsere Kunden zu schätzen.

PAVAG

Pavag AG, Papier- und Plastiksäcke, 6244 Nebikon, Tel. 062/86 22 71

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 29. September 1968 verstorbenen

Franz Eduard Hodel-Legat

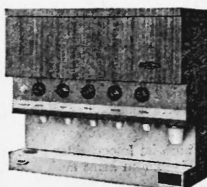
geb. 11. April 1932, von Willisau-Land, wohnhaft gewesen in Schlieren, Zürcherstrasse 44, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 2. Dezember 1968 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden deshalb sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 17. Februar 1969 schriftlich beim Notariat Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben denjenigen Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB). Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Schlieren, 9. Januar 1969

Notariat Schlieren
K. Maag, Notar



Preis: nur Fr. 920.-

Talon
Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten.

selecta -Kaffee-Bar

In wenigen Sekunden eine Tasse Kaffee, Tee, Schokolade oder Bouillon

SELECTA AG.
3280 Murten
Tel. (037) 71 35 35

Name: _____
Adresse: _____



**Kunsth Handwerk und Kunstgewerbe
Papier- und Schreibwaren, Bürobedarf
Porzellan, Glas- und Steingutwaren
Haus- und Wohnbedarf
Haus- und Heimtextilien**

FRANKFURT, der bedeutendste internationale Fachmarkt übt eine ungewöhnliche Anziehungskraft aus. Hier bereitet das Prüfen und Disponieren Freude, weil Sie aus dem Vollen schöpfen können.

Ein Besuch der Frankfurter Messe lohnt sich daher weitgehend.

Alle weiteren Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch Ihr Reisebüro oder durch die Generalvertretung für die Schweiz

natural
Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70

Einmalige Gelegenheit

für Transportunternehmung oder Selbstverlader

**9 fabrikneue
NYLON-BLACHEN**

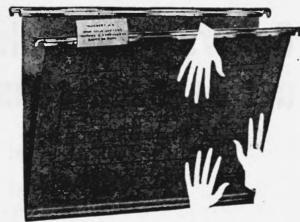
750 x 780 cm mit Einschlag abzugeben

Telefon (051) 83 67 87

Immer mehr hält die

OETIKER- Vollsichthängemappe

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.



Die Hängemappe mit allen Vorteilen!
Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen
Verlangen Sie Offerte und Prospekte

Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik
Oberdorfstr. 21, 8810 Horgen, Tel. (051) 82 55 55

Skilift Lasenberg

schon jetzt ein Begriff, da bequeme Zufahrt nach Erlenbach: ideale Höhenlage (1602-2007 m ü. M.), schneesicher und sonnig. Gutgepflegte Pisten.

Auskünfte, Prospekte, Fahrplan und Tarif durch

Luftseilbahn Erlenbach i.S. — Stockhorn

und Skilift Hinterstockensee - Lasenberg
3762 Erlenbach im Simmental Telephone (033) 81 21 81

DANZAS

Lager in Basel

unser modern konzipiertes Lagerhaus im Dreispitz ist bezugsbereit. Bahn- und Strassenanschluss.

Suchen Sie trockenen Lagerraum zu günstigen Konditionen?

Verlangen Sie bitte unsere Offerte!

DANZAS AG, INT. TRANSPORTE,
Leimenstr. 3, 4002 Basel, Tel. 22 04 00

Für Ordnung in Lager, Werkstatt und Archiv:

bietet Ihnen RHEEM SAFIM in jedem Fall eine Kolumbus-Ei-artige Lösung.



Mit den genormten RHEEM SAFIM-Bau-
elementen können Sie sämtliche Betriebs-
einrichtungen, wie z.B. Lagergestelle, Archiv-
gestelle, Arbeitstische und vieles mehr, selber
zusammenstellen oder durch uns montieren
lassen.

Ein einfaches,
... aber geniales System.

Rheem Safim SA
Wattstrasse 3 8050 Zürich
Telefon 051 463222

**RHEEM
SAFIM**

Für nähere Unterlagen bitte diesen Coupon ein-
senden.

Name/Firma _____
Adresse _____
Postleitzahl/Ort _____